

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage , Phase III**

**Core 0A1 / Noyau 0A1**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Training and Specialized Services Division/Division  
de la formation et des services spécialisés  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
10C1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>TECHNICAL ENGINEERING & MAINT. SERV  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>E60ZH-070002/G   | <b>Date</b><br>2013-01-24  |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>E60ZH-070002  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001                                    |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>107zh.E60ZH-070002  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                                     |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$ZH-107-24222   |  |
| <b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2012-03-30<br><b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>  |  |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin<br/>at - à 02:00 PM<br/>on - le 2013-02-21</b>   | <b>Time Zone<br/>Fuseau horaire</b><br>Eastern Daylight<br>Saving Time EDT |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Deslauriers, J-S  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>107zh                                |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-9160 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(819) 956-2675                               |
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  |  |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>  |  |
| <b>Security - Sécurité</b><br>This revision does not change the security requirements of the solicitation.<br>Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation. |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| <b>Acknowledgement copy required</b>   | <b>Yes - Oui</b>         | <b>No - Non</b>          |
| <b>Accusé de réception requis</b>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b><br><b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>   |                          |                          |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>              |                          |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)<br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.<br>(taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |                          |                          |
| <b>For the Minister - Pour le Ministre</b>   |                          |                          |

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60ZH-070002/G

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

107zh

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60ZH-070002

File No. - N° du dossier

107zhE60ZH-070002

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **Modification 001**

---

1. Cette modification vise à modifier la date de clôture de l'Arrangement en matière d'approvisionnement (AA) pour les Services technique, d'ingénierie et d'entretien (STIE) au 21 février, 2013 (au lieu du 26 mars, 2013).

---

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEDMANDE D'AA DEMEURENT INCHANGÉES**

---